

## ក្រុមប្រតិបត្តិ និងក្រុមស៊ីលធីក្នុងការប្រកបអាជីវកម្ម

### គោលការណ៍ទូទៅ

ក្រុមហ៊ុន Crown Holdings, Inc. និងក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធរបស់ក្រុមហ៊ុនមានគោលការណ៍ថា នាយក មន្ត្រី និងនិយោជិតគ្រប់រូបត្រូវគោរព និងប្រតិបត្តិតាមរាល់លិខិតបទដ្ឋាន និងស្មារតីនៃច្បាប់ វិធាន និងបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាននានាគ្រប់ពេលវេលា និងគ្រប់មធ្យោបាយទាំងអស់ ហើយនិយោជិតគ្រប់រូបត្រូវព្យាយាមប្រកាន់ខ្ជាប់នូវស្តង់ដារខ្ពស់បំផុតនៃក្រុមស៊ីលធី សីលធម៌ ភាពស្មោះត្រង់ និងភាពល្អប្រសើរក្នុងការបំពេញភារកិច្ចរបស់ខ្លួន។ ក្រុមហ៊ុន Crown ក៏រំពឹងថាគ្រប់ភាគីទីបីដែលក្រុមហ៊ុន Crown មានទំនាក់ទំនងពាណិជ្ជកម្មជាមួយយ៉ាងសកម្មសម្រាប់ការផ្គត់ផ្គង់ទំនិញ ឬសេវាកម្ម ដែលរួមមានអ្នកផ្គត់ផ្គង់វត្ថុធាតុដើម និងគ្រឿងម៉ាស៊ីន អ្នកផ្គត់ផ្គង់ទំនិញ និងសេវាកម្មផ្សេងទៀត អ្នកម៉ៅការ អ្នកប្រឹក្សា ឈ្មួញកណ្តាល និងភ្នាក់ងារត្រូវគោរពតាមគោលការណ៍នៅក្នុងក្រុមនេះក្នុងលក្ខណៈដែលមានចែងក្នុងក្រុមប្រតិបត្តិស្តីពីការផ្គត់ផ្គង់របស់ក្រុមហ៊ុន។

### គោលការណ៍ជាក់លាក់

ដើម្បីធានាថា និយោជិតគ្រប់រូបប្រកាន់ខ្ជាប់នូវគោលការណ៍ទូទៅ ក្រុមហ៊ុន Crown បានអនុម័តគោលការណ៍ជាក់លាក់មួយចំនួនដែលមានចែងនៅខាងក្រោម។ ទោះបីជាគោលការណ៍ជាក់លាក់ទាំងនោះមិនគ្របដណ្តប់គ្រប់ស្ថានភាពដែលអាចគិតដល់បានដែលនិយោជិតអាចប្រឈមមុខក៏ដោយ ក៏គោលការណ៍ជាក់លាក់ទាំងនោះដោះស្រាយបញ្ហាមួយចំនួនដែលអាចកើតឡើង។ ប្រសិនបើ និយោជិតណាម្នាក់មានសំណួរណាមួយអំពីការប្រព្រឹត្តិកិច្ចយើងចំនួនមានលក្ខណៈត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ ឬត្រូវនឹងបទដ្ឋានរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ឬទេ និយោជិតនោះគួរតែសាកសួរប្រធានផ្ទាល់របស់ខ្លួន អ្នកគ្រប់គ្រងរងចក្រ ឬនាយកដ្ឋានច្បាប់នៅក្នុងផ្នែករបស់ខ្លួនភ្លាមៗ។ ប្រសិនបើមិនមានការតំសម្គាល់ផ្សេងពីនេះ គោលការណ៍ជាក់លាក់ និងឯកសារយោងទាក់ទងនឹងក្រុមហ៊ុន Crown ឬ “និយោជិត” របស់ក្រុមហ៊ុន អនុវត្តចំពោះនិយោជិត មន្ត្រី និងនាយកគ្រប់រូបរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown Holdings, Inc. និងក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធរបស់ក្រុមហ៊ុន។ ក្រុមហ៊ុន Crown នឹងអនុវត្តគោលការណ៍ជាក់លាក់ក្នុងលក្ខណៈស្របតាមច្បាប់ វិធាន និងបទប្បញ្ញត្តិដែលមានជាធរមាននៅក្នុងយុត្តាធិការដែលក្រុមហ៊ុន Crown Holdings, Inc. និងក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធរបស់ក្រុមហ៊ុនប្រកបអាជីវកម្ម។

### គោលការណ៍ស្តីពីទំនាស់វេលាប្រយោជន៍ និងឱកាសសារដ៍វកម្ម

ក្រុមហ៊ុន Crown មានគោលការណ៍ហាមឃាត់មិនឱ្យមានទំនាស់វេលាប្រយោជន៍ លើកលែងតែមានការយល់ព្រមពីក្រុមប្រឹក្សាភិបាល។ “ទំនាស់វេលាប្រយោជន៍” កើតឡើងនៅពេលដែលវេលាប្រយោជន៍ឯកជនរបស់បុគ្គលចំពោះរាល់វេលាប្រយោជន៍របស់ក្រុមហ៊ុន Crown។ ស្ថានភាពនៃទំនាស់អាចកើតឡើងនៅពេលដែលនិយោជិត មន្ត្រី ឬនាយកចាត់វិធានការ ឬមានផលប្រយោជន៍ដែលអាចធ្វើឱ្យមានការលំបាកក្នុងការបំពេញភារកិច្ចរបស់ខ្លួនដោយមិនល្អ និងមានប្រសិទ្ធភាពឱ្យក្រុមហ៊ុន Crown។ ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើគាត់មានតួនាទីនៅក្នុងស្ថាប័នមួយដែលធ្វើអាជីវកម្ម ឬប្រកួតប្រជែងនឹងក្រុមហ៊ុន Crown។ ទំនាស់វេលាប្រយោជន៍ក៏កើតមានផងដែរនៅពេលនិយោជិត មន្ត្រី ឬនាយក ឬ សមាជិកគ្រួសាររបស់គាត់ទទួលបានផលប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួនមិនត្រឹមត្រូវដោយសារតែតំណែងរបស់គាត់នៅក្នុងក្រុមហ៊ុន។ រាល់និយោជិត មន្ត្រី ឬនាយករបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ដែលមានសំណួរទាក់ទងនឹងទំនាស់វេលាប្រយោជន៍ដ៏ជំនួរតែពិគ្រោះយោបល់ជាមួយនាយកដ្ឋានច្បាប់នៅក្នុងផ្នែករបស់ខ្លួន។

**ឱកាសសាជីវកម្ម**

និយោជិតរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown មានភារកិច្ចជំនុំជ្រាបយោជន៍ស្របច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន Crown នៅពេលដែលឱកាសនេះមកដល់ និងត្រូវបានហាមឃាត់មិនឱ្យ៖

- ផ្ដោតយកឱកាសផ្ទាល់ខ្លួនដែលរកឃើញតាមរយៈការប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិ ព័ត៌មាន ឬមុខតំណែងរបស់សាជីវកម្ម
- ប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិ ព័ត៌មាន ឬមុខតំណែងរបស់សាជីវកម្មដើម្បីផលចំណេញផ្ទាល់ខ្លួន និង
- ប្រកួតប្រជែងជាមួយក្រុមហ៊ុន Crown ។

**ការការពារ និងការប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ក្រុមហ៊ុន**

និយោជិតរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown គួរតែប្រឹងប្រែងការពារទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ក្រុមហ៊ុន និងធានាឱ្យមានការប្រើប្រាស់ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព។ ការលួច ការឆ្កួតប្រហែស និងការខ្លះខ្លាយ មានផលប៉ះពាល់ផ្ទាល់លើលទ្ធភាពក្របខ័ណ្ឌរបស់ក្រុមហ៊ុន។ ទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown រួមមាន កុំព្យូទ័រ និងប្រព័ន្ធទំនាក់ទំនង និងព័ត៌មានអេឡិចត្រូនិក និងឯកសារនានា គឺត្រូវបាន ប្រើប្រាស់សម្រាប់តែគោលបំណងអាជីវកម្មសមស្រប និងសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ ការចូលប្រើប្រាស់ និងសកម្មភាពនានាដែលអនុញ្ញាតដោយអ្នកគ្រប់គ្រងរបស់និយោជិតប៉ុណ្ណោះ។

**គោលការណ៍ជួញដូរមូលបត្រ**

ការជួញដូរភាគហ៊ុន ឬមូលបត្រផ្សេងទៀតរបស់ក្រុមហ៊ុនជួញដូរជាសាធារណៈ ឬ “ការផ្តល់ព័ត៌មាន” ដល់អ្នកដទៃអំពីឯកសារ ព័ត៌មានអសាធារណៈ ត្រូវបានហាមឃាត់តាមច្បាប់របស់ សហរដ្ឋអាមេរិក ហើយជាទូទៅត្រូវបានហាមឃាត់នៅក្នុងប្រទេសដទៃទៀត ហើយគួរតែខិតខំជៀសវាងនូវប្រភពណាមួយដែលនិយោជិតណាម្នាក់របស់ក្រុមហ៊ុន Crown ធ្វើការទិញ ឬលក់ភាគហ៊ុន ឬមូលបត្រផ្សេងទៀតរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ( ដូចជាមូលបត្រ អតិថិជន ឬអ្នកផ្គត់ផ្គង់របស់ក្រុមហ៊ុន Crown) បានធ្វើតាមរបៀបមួយដើម្បីរកប្រាក់ចំណេញពីព័ត៌មានពីផ្នែកបែបនេះ។ និយោជិតរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown មិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យប្រើ ឬចែករំលែកឯកសារ ព័ត៌មានអសាធារណៈសម្រាប់គោលបំណងជួញដូរភាគហ៊ុនឡើយ។ ច្បាប់របស់សហរដ្ឋអាមេរិកដែលត្រូវបានអនុវត្ត សម្រាប់ការជួញដូររបស់អ្នកផ្នែកអនុវត្តមិនត្រឹមតែចំពោះភាគហ៊ុនរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ដែលកាន់កាប់ផ្ទាល់ដោយនិយោជិតរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown និងគ្រួសារជិតស្និទ្ធរបស់ ពួកគេផ្ទាល់ប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែថែមទាំងភាគហ៊ុនរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ដែលជាអត្ថប្រយោជន៍របស់និយោជិតណាម្នាក់ ឬគណនីចូលនិវត្តន៍ដែលនិយោជិតមានសិទ្ធិ ឬសមត្ថភាពធ្វើការណែនាំ ពីការវិនិយោគរបស់ពួកគេផងដែរ។

ព័ត៌មានផ្នែកមិនងាយកំណត់ទេ ប៉ុន្តែជាទូទៅ មានន័យថា ព័ត៌មានអសាធារណៈដែលអ្នកវិនិយោគសមស្របនឹងពិចារណាធ្វើការសម្រេចចិត្តពីការទិញ កាន់កាប់ ឬលក់ភាគហ៊ុននៅក្នុង ក្រុមហ៊ុនជួញដូរជាសាធារណៈ។ ដោយសារតែបទដ្ឋាននេះអាចមានភាពមិនស្មើគ្នា បញ្ហាអាចកើតមាននៅផ្នែកម្ខាងដែលមិនធ្វើការជួញដូរដើម្បីធ្វើឱ្យប្រាកដថាមិនមានសូម្បីតែប្រភពនៃការប្រព្រឹត្តិមិនត្រឹមត្រូវ។

ក្រុមហ៊ុន Crown លើកទឹកចិត្តឱ្យនិយោជិតរបស់ខ្លួនវិនិយោគលើភាគហ៊ុនរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown សម្រាប់រយៈពេលវែង។ ការជួញដូររយៈពេលខ្លីដោយនិយោជិតរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ជាពិសេស អាចមានលេចជាប្រភពនៃការជួញដូររបស់អ្នកខាងក្នុង។ ដូច្នេះ វាជាគោលការណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន Crown ក្នុងការមិនលើកទឹកចិត្តទាល់តែសោះនូវការជួញដូររយៈពេលខ្លី នូវភាគហ៊ុនរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ។

ដើម្បីរក្សាបាននូវការប្រតិបត្តិតាមគោលការណ៍ការជួញដូរមូលបត្ររបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ក្រុមហ៊ុន Crown តម្រូវឱ្យនិយោជិតដែលជាទូទៅអាចចូលប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទ ព័ត៌មាន អសាធារណៈ ទោះបីជាបុគ្គលនោះមិនអាចចូលប្រើប្រាស់នូវព័ត៌មានបែបនេះនៅពេលទិញ ឬលក់ក៏ដោយ ត្រូវ

ទទួលបានការអនុម័តសម្រាប់ការជួញដូរណាមួយពីនាយកដ្ឋានច្បាប់ជាមុនអំពីការជួញដូរដាក់ស្នែង។ រាល់និយោជិតរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ដែលមានសំណួរអំពីការប្រព្រឹត្តិកម្មត្រូវបស់ខ្លួនតាមគោលការណ៍នេះគួរតែស្វែងរកដំបូន្មានពីនាយកដ្ឋានច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន Crown។

ដោយសារក្រុមហ៊ុន Crown ជាអ្នកចេញភាគហ៊ុន តាមច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងមូលបត្ររបស់សហរដ្ឋអាមេរិក ការហាមឃាត់ពីការជួញដូររបស់អ្នកខាងក្នុងដែលពាក់ព័ន្ធនឹងភាគហ៊ុនរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown អនុវត្តចំពោះនិយោជិត ភ្នាក់ងារ អ្នកគ្រប់គ្រង មន្ត្រី និងនាយកទាំងអស់របស់ក្រុមហ៊ុន Crown ទូទាំងពិភពលោក។

**គោលការណ៍ស្តីពីការជួញដូរក្រៅប្រទេស**

**ទណ្ឌកម្ម**

ក្រុមហ៊ុន Crown ត្រូវតែអនុលោមតាមកម្មវិធី និងច្បាប់ស្តីពីទណ្ឌកម្មសេដ្ឋកិច្ច និងពាណិជ្ជកម្មជាធរមាន។ ឧទាហរណ៍ ការិយាល័យគ្រប់គ្រងទ្រព្យសកម្មបរទេសរបស់សហរដ្ឋអាមេរិកអនុវត្តការកំណត់បន្តិចរបស់សហរដ្ឋអាមេរិកលើការធ្វើអាជីវកម្មជាមួយប្រទេស អង្គភាព និងបុគ្គលមួយចំនួន។

**ការប្រឆាំងនឹងការធ្វើពាហិកា**

ក្រុមហ៊ុន Crown ត្រូវតែអនុលោមតាមច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងនឹងការធ្វើពាហិកាដែលមានជាធរមាន។ ឧទាហរណ៍ ច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងការធ្វើពាហិការបស់សហរដ្ឋអាមេរិក ជាទូទៅហាមឃាត់ក្រុមហ៊ុនរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក និងក្រុមហ៊ុនបុគ្គលមួយចំនួនទូទាំងពិភពលោកមិនឱ្យសហការជាមួយនឹងការធ្វើពាហិកាអន្តរជាតិដែលរដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋអាមេរិកមិនដាក់ទណ្ឌកម្ម។ ការធ្វើពាហិកាកើតឡើងនៅពេលមនុស្សមួយនាក់ ឬក្រុមមនុស្សបដិសេធមិនធ្វើអាជីវកម្មជាមួយនឹងមនុស្ស ឬប្រទេសមួយចំនួនផ្សេងទៀត។

**ច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងការនាំចេញ**

ក្រុមហ៊ុន Crown ត្រូវតែអនុលោមតាមច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងការនាំចេញថ្នាក់ជាតិ និងពហុជាតិដែលមានជាធរមាន។ ឧទាហរណ៍ ច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងការនាំចេញរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក អនុវត្តចំពោះការនាំចេញ និងការនាំចេញបន្តនូវទំនិញ និងបច្ចេកវិទ្យារបស់សហរដ្ឋអាមេរិក។ ក្នុងកាលៈទេសៈមួយចំនួន ច្បាប់ទាំងនេះហាមឃាត់ក្រុមហ៊ុន និងក្រុមហ៊ុនបុគ្គលមួយចំនួនរបស់ក្រុមហ៊ុនសហរដ្ឋអាមេរិក រួមមានក្រុមហ៊ុនដែលមានទីតាំងនៅក្រៅសហរដ្ឋអាមេរិក មិនឱ្យជួញដូរដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោលជាមួយនឹងប្រទេសមួយចំនួនដែលពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការមួយចំនួន។

រាល់និយោជិតរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ដែលមានសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងការអនុវត្តច្បាប់ស្តីពីទណ្ឌកម្មការប្រឆាំងនឹងការធ្វើពាហិកា ឬការគ្រប់គ្រងការនាំចេញ គួរតែពិគ្រោះយោបល់ជាមួយនឹងនាយកដ្ឋានច្បាប់នៅក្នុងផ្នែករបស់ខ្លួន។

**គោលការណ៍ប្រឆាំងនឹងអំពើពុករលួយ**

និយោជិត មន្ត្រី នាយក ឬភាគីទីបីណាមួយរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ដែលធ្វើសកម្មភាពតាមនាមឱ្យក្រុមហ៊ុនមិនអាចបង់ប្រាក់ ផ្តល់ជូន ឬសន្យាថានឹងបង់ប្រាក់ ឬអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការទូទាត់ទៅឱ្យភាគី សាធារណៈ ឬឯកជនណាមួយនៅក្នុងប្រទេសណាមួយ ដើម្បីទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍មិនសមរម្យសម្រាប់ក្រុមហ៊ុនឡើយ។ ពួកគេក៏មិនអាចទទួលយក ឬស្នើសុំការទូទាត់បែបនេះបានដែរ។ “ការទូទាត់” រួមបញ្ចូលទាំងសំណូក ឬការស្នាក់នៅ ក៏ដូចជាការប្រគល់នូវអ្វីដែលមានតម្លៃមិនថាជារបស់ ឬសាច់ប្រាក់ (ដូចជា អំណោយ ការកម្សាន្ត ការចំណាយការធ្វើដំណើរ ការបរិច្ចាគសប្បុរសធម៌ វិភាគទាននយោបាយ ការជួលបុគ្គល ឬសាច់ញាតិ)។

សូមមើលវិញ្ញាបនបត្រស្តីពីការប្រឆាំងនឹងអំពើពុករលួយ និងការប្រឆាំងនឹងការសម្អាតក្របខ័ណ្ឌ

**អំណោយ ការបរិច្ចាគ ការកម្សាន្ត និងការអនុវត្ត**

ក្រុមហ៊ុន Crown ទទួលស្គាល់ថា ការផ្លាស់ប្តូរម្តងម្កាលនូវការគួរសមផ្នែកអាជីវកម្ម ដូចជាអំណោយតិចតួច អាហារ និងការកម្សាន្ត (រាប់បញ្ចូលទាំងការអញ្ជើញឱ្យចូលរួមព្រឹត្តិការណ៍កីឡា ឬពិធីជប់លៀងថ្ងៃឈប់សម្រាក) គឺជាទម្រង់ធម្មតាមួយដែលមានគោលបំណងបង្កើតសុចន្ទៈ និងបង្កើតទំនុកចិត្តលើទំនាក់ទំនង។ ដូច្នេះ គោលការណ៍នេះមិនមានចេតនារវាងការផ្តល់ ឬការទទួលយក នូវការគួរសមទូទៅនោះទេ ពីព្រោះថាតម្លៃនៃការដឹងគុណគឺស្ថិតនៅក្នុងការដឹងគុណត្រូវបានផ្តល់ជូន និងទទួលយក ឬស្របតាមការអនុវត្តអាជីវកម្មដែលបានទទួលយកជាទូទៅ របស់ប្រទេស និងខណ្ឌកម្ម ហើយមិនមានបំណងជះឥទ្ធិពលដល់ការសម្រេចចិត្តផ្នែកអាជីវកម្មរបស់បុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធនោះទេ។ និយោជិតគួរតែជៀសវាងការប្រព្រឹត្តិណាមួយដែលសូម្បីតែបង្កើតឱ្យ មានអារម្មណ៍ថាមិនត្រឹមត្រូវ។ និយោជិតដែលត្រូវបានផ្តល់ជូន ឬទទួលបានអំណោយជាលក្ខណៈដែលផ្តល់នូវគោលការណ៍នេះគួរតែបដិសេធ ឬប្រគល់អំណោយនោះទៅវិញដោយលក្ខណៈគួរសម។

និយោជិតមិនអាចផ្តល់ឱ្យ ឬទទួលយកអ្វីដែលមានតម្លៃធំជាងតម្លៃស្នូលទៅឱ្យ ឬពិធីករជន អ្នកផ្គត់ផ្គង់ អ្នកលក់ មន្ត្រីសាធារណៈ ឬគណបក្សយោធា ឬបុគ្គលផ្សេងទៀតដែល មានមុខតំណែងប្រហាក់ប្រហែលគ្នានាពេលបច្ចុប្បន្ន ឬអនាគត។ ការផ្តល់ ឬការទទួលយកអំណោយជាសាច់ប្រាក់ (រួមទាំងសាច់ប្រាក់សមមូល ដូចជាភាគហ៊ុន ឬប័ណ្ណភាគហ៊ុន) ប្រាក់កម្ចីផ្ទាល់ខ្លួន ការបញ្ចុះតម្លៃ ឬអំណោយ ឬការអនុវត្តណាមួយផ្សេងទៀតដែលអាចត្រូវបានចាត់ទុកថាជាសំណូក ឬការស្លូតប៉ាន់ ឬការទូទាត់ខុសច្បាប់ ឬអសីលធម៌ផ្សេងទៀត ត្រូវបានហាមឃាត់យ៉ាងដាច់ខាតដោយ មិនគិតពីតម្លៃឡើយ។ លើសពីនេះ និយោជិតរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown មិនអាចស្នើសុំអំណោយ ការដឹងគុណ ឬការអញ្ជើញទទួលបានអាហារ ឬការកម្សាន្តពីអ្នកណាម្នាក់ដែលក្រុមហ៊ុន Crown ធ្វើអាជីវកម្ម ឬកំពុងចរចាធ្វើអាជីវកម្មឡើយ។ ទោះក្នុងកាលៈទេសៈណាក៏ដោយ មូលនិធិសាជីវកម្មរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown មិនអាចត្រូវបានប្រើប្រាស់ដោយខុសច្បាប់សម្រាប់ការចូលរួមចំណែក នយោបាយប្រភេទណាមួយបានឡើយ។

គោលការណ៍នេះមានគោលបំណងអនុវត្តចំពោះនិយោជិត មន្ត្រី និងនាយកទាំងអស់របស់ក្រុមហ៊ុន Crown និងសមាជិកគ្រួសារជិតស្និទ្ធ របស់ពួកគេក៏ដូចជាការទីបីឯករាជ្យក្នុងនាមក្រុមហ៊ុនដែល រួមមានភ្នាក់ងារភាគីទីបី អ្នកចែកចាយ អ្នកពិគ្រោះយោបល់ អ្នកម៉ាកាម និងអ្នកបញ្ចុះបញ្ចូល និងដៃគូវិនិយោគរួមទូទៅរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown។ សូមមើលសៀវភៅណែនាំស្តីពីគោលការណ៍ប្រឆាំងនឹងអំពើពុករលួយរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែម និងទាហរណ៍នានាអំពីបញ្ហាដែលអាចកើតមាន។ ប្រសិនបើបុគ្គល ដែលត្រូវបានរាប់បញ្ចូល មានសំណួរណាមួយទាក់ទងនឹងការអនុវត្តគោលការណ៍នេះ បុគ្គលនោះគួរតែបង្ហាញពីកាលៈទេសៈដែលពាក់ព័ន្ធ និងស្វែងរកការយល់ព្រមពីប្រធានផ្នែកពាក់ព័ន្ធ ឬព័ន្ធនាយកដ្ឋានច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន Crown។

**គោលការណ៍ច្បាប់ស្តីពីការប្រកួតប្រជែង**

ក្រុមហ៊ុន Crown ប្រកួតប្រជែងដោយស្មោះត្រង់ យុត្តិធម៌ និងឯករាជ្យសម្រាប់អាជីវកម្មតាមលក្ខណៈប្រកបដោយក្រមសីលធម៌នៅគ្រប់ផ្នែកនៃទីផ្សារទាំងអស់សម្រាប់ផលិតផលរបស់ ក្រុមហ៊ុន Crown។ ច្បាប់ស្តីពីការប្រកួតប្រជែងរបស់បណ្តាប្រទេសដែលក្រុមហ៊ុន Crown ធ្វើអាជីវកម្ម គឺជាគ្រឹះនៃសហគ្រាសប្រកួតប្រជែងដោយសេរី។

ក្រុមហ៊ុន Crown តម្រូវឱ្យនិយោជិតទាំងអស់ប្រតិបត្តិតាមយ៉ាងពេញលេញនូវច្បាប់ស្តីពីការប្រកួតប្រជែងរបស់បណ្តាប្រទេសដែលក្រុមហ៊ុន Crown ធ្វើអាជីវកម្ម។ វាជាអ្វីៗខុសច្បាប់នៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក និងប្រទេសជាច្រើនទៀតដែលក្រុមហ៊ុន Crown ធ្វើអាជីវកម្មដើម្បីចុះកិច្ចព្រមព្រៀង ការយោគយល់ ឬការពិភាក្សាជាមួយដៃគូប្រកួតប្រជែងរបស់យើង ទាក់ទងនឹង៖ តម្លៃ ឬការបញ្ចុះតម្លៃ លក្ខខណ្ឌនៃការលក់ រួមមានទិវលាភណ្ណាន ប្រាក់ចំណេញ ប្រាក់ចំណេញដុល ឬការចំណាយ ចំណែកទីផ្សារ ការអនុវត្ត ឬបណ្តាញចែកចាយ ការដេញថ្លៃ ឬចេតនាដេញថ្លៃ ពង្រីកសមត្ថភាព ឬចូលទីផ្សារថ្មី ការជ្រើសរើស ការចាត់ថ្នាក់ ការបដិសេធ ឬការបញ្ចប់អតិថិជន ឬប្រភេទអតិថិជន ដែនដីនៃការលក់ ឬទីផ្សារ ការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានប្រកួតប្រជែង ឬបញ្ហាផ្សេងៗណាមួយដែលមិនស៊ីជម្រកនឹងសេរីភាពពេញលេញនៃសកម្មភាព និងឯករាជ្យរបស់ក្រុមហ៊ុនក្នុងការធ្វើអាជីវកម្មរបស់ខ្លួនឡើយ។

ប្រធានផ្នែក និងអនុប្រធានផ្នែកលក់ និងនាយកដ្ឋានច្បាប់ចែករំលែកការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ក្នុងការប្រតិបត្តិតាមច្បាប់ស្តីពីការប្រកួតប្រជែង។ សូមពិគ្រោះជាមួយពួកគេមុន នឹងផ្តល់ការបញ្ជូនតម្លៃផ្សេងៗ ប្រាក់ត្រលប់មកវិញ ប្រាក់ឧបត្ថម្ភ ឬការកែប្រែតម្លៃផ្សេងៗទៀត ឬលក្ខខណ្ឌផ្សេងនៃការលក់ជូនអតិថិជនផ្សេងៗគ្នាសម្រាប់ផលិតផលតែមួយ ឬប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរ ឬ កង្វល់ណាមួយ ហើយរាល់ពេលដែលអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការស្វែងយល់ ឬប្រតិបត្តិតាមគោលការណ៍នេះ។

**គោលការណ៍ស្តីពីបរិស្ថាន សុខភាព និងសុវត្ថិភាព**

ក្រុមហ៊ុន Crown ទទួលស្គាល់ថា ការការពារសុខភាពមនុស្ស និងបរិស្ថានគឺជាការធ្វើអាជីវកម្មដ៏ត្រឹមត្រូវមួយដែលអភិរក្សធនធាន និងការពារនិយោជិត អតិថិជន សាធារណជន និង បរិស្ថានទូទៅ។ និយោជិតរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown គ្រប់រូបចែករំលែកការទទួលខុសត្រូវនេះក្នុងការធានាឱ្យបានជោគជ័យរយៈពេលវែងសម្រាប់ក្រុមហ៊ុន Crown ។

ដើម្បីអនុវត្តនូវគោលការណ៍នេះ ក្រុមហ៊ុន Crown និងនិយោជិតរបស់ខ្លួនត្រូវតែ៖

- ប្តេជ្ញាចិត្តចំពោះភាពជាអ្នកដឹកនាំដោយប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ស្របតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវរបស់បច្ចុប្បន្នភាពទាំងអស់ និងបទដ្ឋាន និងគោលការណ៍ស្តីពីបរិស្ថាន សុខភាព និងសុវត្ថិភាពរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ។
- ពង្រឹងវប្បធម៌បុរសកម្មផ្នែកបរិស្ថាន សុខភាព និងសុវត្ថិភាពរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ដោយបង្កើនការយល់ដឹង និងចំណេះដឹង ក្នុងចំណោមនិយោជិតគ្រប់លំដាប់ថ្នាក់ និងប្តេជ្ញាចំពោះការការពារ និងសុខុមាលភាពរបស់និយោជិតគ្រប់រូប។
- លើកកម្ពស់ការការពារការបំពុលដោយផ្ដោតលើការកាត់បន្ថយប្រភព និងការអភិរក្សធនធាននិងរួមបញ្ចូលការពិចារណាពីបរិស្ថាន សុខភាព និងសុវត្ថិភាពក្នុងចំណោមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យដែលគម្រោង ផលិតផល ដំណើរការ និងការទិញត្រូវបានវាយតម្លៃ។
- តម្រូវឱ្យនិយោជិតគ្រប់រូបទទួលខុសត្រូវចំពោះការងារ និងសន្តិសុខពាក់ព័ន្ធនឹងបរិស្ថាន សុខភាពនិងសុវត្ថិភាពរបស់ខ្លួន និយោជិតជាមិត្ត និងក្រុមហ៊ុន។
- វាយតម្លៃការងារ និងកម្មវិធីពាក់ព័ន្ធនឹងបរិស្ថាន សុខភាពនិងសុវត្ថិភាព និងប្តេជ្ញាតែលម្អជាបន្តបន្ទាប់ទៅគោលដៅកំណត់ដែលគ្មានគ្រោះថ្នាក់ និងគ្មានផលប៉ះពាល់។

**គោលការណ៍ស្តីពីអាថ៌កំបាំងពាណិជ្ជកម្ម និងព័ត៌មានសម្ងាត់**

**ព័ត៌មានអាជីវកម្ម**

និយោជិតរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ដោះស្រាយរៀនរាល់ថ្ងៃជាមួយព័ត៌មានអំពីក្រុមហ៊ុន និងអាជីវកម្មរបស់ក្រុមហ៊ុន។ ព័ត៌មាននេះរួមមានផែនការអាជីវកម្ម ដំណើរការផលិតកម្ម និងបច្ចេកវិទ្យា ការធ្វើទីផ្សារ និងព័ត៌មានតម្លៃ បញ្ជីអតិថិជន និងផែនការសម្រាប់អាជីវកម្ម និងការបណ្តាក់ទុនថ្មី។ អាជីវកម្មរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown អាចនឹងត្រូវខូចខាត ប្រសិនបើព័ត៌មាននេះត្រូវបានបង្ហាញដល់ដៃគូប្រកួតប្រជែង ឬទៅអ្នកណាម្នាក់ផ្សេងទៀតនៅក្រុមហ៊ុននោះ។

និយោជិតនីមួយៗរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ត្រូវសន្មតថា រាល់ព័ត៌មានទាំងអស់នោះគឺជាការសម្ងាត់ (លើកលែងតែកាលៈទេសៈដែលក្រុមហ៊ុន Crown បានបង្ហាញព័ត៌មានទៅក្នុងរបាយការណ៍ដែលបានផ្សព្វផ្សាយ ឬនៅពេលដែលនិយោជិតអាចផ្ទៀងផ្ទាត់ថាព័ត៌មាននោះត្រូវបានដឹងជាសាធារណៈប្រគល់)។ ដូចគ្នានេះដែរ និយោជិតនីមួយៗរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown គួរសន្មតថារាល់ព័ត៌មានដែលបានបង្ហាញដល់ក្រុមហ៊ុន Crown ដោយអតិថិជន និងអ្នកផ្គត់ផ្គង់របស់ខ្លួនគឺជាការសម្ងាត់ (លើកលែងតែកាលៈទេសៈដែលអតិថិជន ឬអ្នកផ្គត់ផ្គង់បានយល់ស្របច្បាស់លាស់ចំពោះការបង្ហាញព័ត៌មានរបស់ខ្លួន ឬនិយោជិតអាចផ្ទៀងផ្ទាត់ថាព័ត៌មានត្រូវបានដឹងជាសាធារណៈប្រគល់)។ និយោជិតនីមួយៗរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown មានកាតព្វកិច្ចក្នុងអំឡុងពេល និងក្រោយពេលបំពេញការងាររបស់ខ្លួនក្នុងការរក្សាព័ត៌មានសម្ងាត់ទាំងអស់ដោយភាពជឿជាក់បដិសេធមិនបង្ហាញព័ត៌មានបែបនេះដល់មនុស្សណាម្នាក់នៅខាងក្រៅក្រុមហ៊ុនដោយគ្មានការយល់ព្រមពីក្រុមហ៊ុនជាមុន និងបដិសេធមិនប្រើប្រាស់ព័ត៌មានបែបនេះសម្រាប់គោលបំណងផ្សេងទៀតក្រៅពីការអនុវត្តភារកិច្ចរបស់ខ្លួនចំពោះក្រុមហ៊ុន លើកលែងតែនៅពេលដែលការបង្ហាញព័ត៌មាននេះត្រូវបានដោយច្បាប់ជាធរមាន។ អ្វីៗនៅក្នុងគោលការណ៍នេះ ឬកិច្ចព្រមព្រៀងផ្សេងទៀតជាមួយ ក្រុមហ៊ុន Crown ទាក់ទងនឹងបញ្ជូនការសម្ងាត់នឹងមិនរារាំងមិនឱ្យនិយោជិតរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown រាយការណ៍ពីការរំលោភបំពានទៅកាន់អាជ្ញាធររដ្ឋាភិបាល ឬធ្វើឱ្យមានការបង្ហាញព័ត៌មានផ្សេងទៀតដែលត្រូវបានការពារក្រោមបទប្បញ្ញត្តិអ្នករាយការណ៍សម្ងាត់របស់ច្បាប់ជាធរមានបានឡើយ។

**ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន**

ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួនត្រូវប្រមូល និងរក្សាទុកដោយសម្ងាត់ដែលធានាថាទិន្នន័យទាំងនោះអាចប្រើប្រាស់បានលុះត្រាតែអនុលោមតាមច្បាប់ជាធរមាន និងសម្រាប់តែបុគ្គលទាំងនោះដែលមានអាជីវកម្មស្របច្បាប់ប៉ុណ្ណោះដែលត្រូវការដឹងពីទិន្នន័យទាំងនោះ។

**គោលការណ៍ស្តីពីឱកាសការងារស្មើភាពគ្នា ការរើសអើង និងការបៀតបៀន**

និយោជិតទាំងអស់មានសិទ្ធិទទួលបានការប្រព្រឹត្តដោយសេចក្តីគោរព និងសេចក្តីថ្លៃថ្នូរ ហើយដូច្នេះដើម្បីធ្វើការក្នុងបរិយាកាសគ្មានការរើសអើងមិនស្របច្បាប់ចំពោះការងារគ្រប់ទម្រង់ទាំងអស់រួមទាំងការបៀតបៀនផ្លូវភេទ និងការបៀតបៀនដោយផ្អែកលើពូជសាសន៍ ពណ៌សម្បុរ ដើមកំណើតជាតិ ពូជពង្ស សញ្ជាតិ ជាតិសាសន៍ សាសនា អាយុ ភេទ យេនឌ័រ ទំនោរផ្លូវភេទ អត្តសញ្ញាណយេនឌ័រ ការបញ្ចេញមតិ ពិការភាពផ្នែករាងកាយ ឬផ្លូវចិត្ត ព័ត៌មានសេនេទិក សេវាកម្មជាឯកសណ្ឋាន ស្ថានភាពយុទ្ធជន ឬលក្ខណៈផ្សេងទៀតដែលការពារដោយច្បាប់ បញ្ញត្តិ ឬបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។ ដូច្នេះ ក្រុមហ៊ុន Crown មានគោលការណ៍ហាមឃាត់យ៉ាងតឹងរ៉ឹងចំពោះការរើសអើងមិនស្របច្បាប់ រួមទាំងការបៀតបៀនក្នុងទម្រង់ណាមួយមកលើនិយោជិតដោយអ្នកគ្រប់គ្រង មិត្តរួមការងារ អ្នកលក់ ឬអតិថិជនរបស់និយោជិត។ ការប្រព្រឹត្តបែបនេះក៏មិនត្រូវបានអត់ធនដែរ ហើយគួរតែត្រូវបានរាយការណ៍ភ្លាមៗ ដូចដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងគោលការណ៍នេះ។ វាក៏ជាគោលការណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន Crown ផងដែរក្នុងការមិនរើសអើងចំពោះអ្នកដាក់ពាក្យសុំការងារនៅលើមូលដ្ឋានណាមួយដែលបានរៀបរាប់ពីខាងលើ។

សម្រាប់គោលបំណងនៃគោលការណ៍នេះ ការរៀនរៀនត្រូវបានកំណត់ថាជាការប្រើប្រាស់ដោយពាក្យសម្តី ឬការយល់ដឹងរបស់អ្នក ឬបង្ហាញពីអវិភាព ឬការមិនពេញចិត្តចំពោះបុគ្គលណាម្នាក់សម្រាប់ហេតុផលណាមួយដែលបានរៀបរាប់ពីខាងលើ និង៖

- មានគោលបំណង ឬមានឥទ្ធិពលលើការបង្កើតបរិយាកាសការងារដែលមានលក្ខណៈបំភិតបំភ័យ អវិភាព ឬលក្ខណៈប៉ះពាល់។
- មានគោលបំណង ឬមានឥទ្ធិពលលើការជ្រៀតជ្រែកដោយមិនសមហេតុផលក្នុងការអនុវត្តការងាររបស់បុគ្គល ឬ
- បើប៉ះពាល់យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរដល់ឱកាសការងាររបស់បុគ្គល។

ឧទាហរណ៍មួយចំនួននៃការរៀនរៀនបែបនេះគឺ៖ ការប្រើវិសេសសព្ទ ការប្រើផ្នត់គំនិតបង្កាច់បង្កាច់ឬអវិជ្ជមាន ការគំរាមកំហែង ការបំភិតបំភ័យឬចូលរួមក្នុងអំពើអវិភាព ដែលទាក់ទងនឹងលក្ខណៈដែលមានការ ការពារ រឿងកំប្លែងឬការលេងបញ្ឆោតមិនពិត ការបិទនៅលើជញ្ជាំង ផ្ទាំងព្រឹត្តិបត្រឬកន្លែងផ្សេងទៀតនៅក្នុងបរិវេណក្រុមហ៊ុន (ឬចោទណ៍នៅកន្លែងធ្វើការតាមរយៈប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយណាមួយ) ដោយផ្ទាល់មាត់ ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬក្រាហ្វិកដែលបរិហារឬបង្ហាញពីអវិភាព ឬការស្តាប់ខ្លើមចំពោះបុគ្គល ឬក្រុមដោយសារតែលក្ខណៈដែលមានការការពារ។

**គោលការណ៍ស្តីពីការដោះស្រាយដោយយុត្តិធម៌ និងការពិតនៅក្នុងរបាយការណ៍ និងកំណត់ត្រា**

និយោជិតរបស់ក្រុមហ៊ុន **Crown** គួរតែព្យាយាមដោះស្រាយដោយស្មើភាពជាមួយអតិថិជន ក្រុមហ៊ុនផ្គត់ផ្គង់ ដៃគូប្រកួតប្រជែង និងនិយោជិតរបស់ក្រុមហ៊ុន។ និយោជិតរបស់ក្រុមហ៊ុន **Crown** ត្រូវបានហាមឃាត់មិនឱ្យទាញយកផលប្រយោជន៍ដោយអយុត្តិធម៌ពីនរណាម្នាក់តាមរយៈរបាយការណ៍ ការលាក់បាំង ការបំពានលើព័ត៌មានដែលមានលក្ខណៈសិទ្ធិ ការបង្ហាញមិនពិតអំពីអង្គហេតុ ជាសម្ភារឯកសារ ឬការអនុវត្តការដោះស្រាយបញ្ហាមិនយុត្តិធម៌ផ្សេងទៀត។

និយោជិតក្រុមហ៊ុន **Crown** មិនត្រូវបង្កើត រក្សា ឬដាក់បញ្ជូនកំណត់ត្រា របាយការណ៍ ឬសេចក្តីថ្លែងការណ៍ដែលមិនត្រឹមត្រូវ មិនពិត ឬមានលក្ខណៈបំភាន់ដោយចេតនាឡើយ។ និយោជិតក្រុមហ៊ុន **Crown** ទាំងអស់មានកាតព្វកិច្ចបញ្ជាក់ ដើម្បីធានាថាសេចក្តីថ្លែងការណ៍ ឬការតំណាងណាមួយដែលធ្វើឡើងតាមនាមក្រុមហ៊ុន **Crown** គឺជាការពិត និងត្រឹមត្រូវ។ ទោះបីជាគោលការណ៍នេះអនុវត្តចំពោះទំនាក់ទំនងទាំងអស់ដែលធ្វើឡើងក្នុងនាមរបស់ក្រុមហ៊ុន **Crown** ក៏ដោយ វាមានសារៈសំខាន់ជាពិសេសទាក់ទងនឹងសេចក្តីថ្លែងការណ៍ លិខិតឬឯកសារណាមួយដែលត្រូវបានបញ្ជូនទៅ ឬអាចពឹងផ្អែកលើទីភ្នាក់ងារអង្គភាពណាមួយ។

ការក្លែងបន្លំកំណត់ត្រា ការដាក់ស្នើ ឬសេចក្តីថ្លែងការណ៍ គឺជាប្រភេទនៃការប្រព្រឹត្ត ដែលទំនងជាអាចបណ្តាលឱ្យមានការបំពានច្បាប់ ក៏ដូចជាការលេចចេញនូវភាពមិនសមរម្យផងដែរ។ បុគ្គលដែលបំពេញ ឬជាអ្នកទទួលខុសត្រូវ ឬជាអ្នកធ្វើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ទៅកាន់ភ្នាក់ងារអង្គភាព ឬនិយតកម្ម ត្រូវតែអនុវត្តការយកចិត្តទុកដាក់ ដើម្បីធានាថា កំណត់ត្រា ឬសេចក្តីថ្លែងការណ៍ ទាំងនោះមានភាពត្រឹមត្រូវ។ ក្នុងន័យនេះ ការនិយាយការពិត និងទទួលស្គាល់ភាពអវិជ្ជាគឺជាប្រការល្អទៅពេលប្រយោជន៍ ជាងការនិយាយស្មោះៗ។ ដូចគ្នានេះដែរ និយោជិតរបស់ក្រុមហ៊ុន **Crown** គួរតែពិនិត្យមើលអង្គហេតុជាមុន ដើម្បីប្រាកដថាព័ត៌មាននេះមានភាពសុក្រិតជាងផ្តល់ព័ត៌មាន ឬរបាយការណ៍ទៅភ្នាក់ងារអង្គភាព ឬនិយតកម្មដោយផ្អែកលើការស្មាន ឬការសន្មត។

**គោលការណ៍ស្តីពីរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ**

នាយកប្រតិបត្តិរបស់ក្រុមហ៊ុន **Crown Holdings, Inc.**, ប្រធានផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ, អ្នកត្រួតពិនិត្យ និងសមាជិកទាំងអស់នៃនាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុរបស់ខ្លួន ដែលមានទំនួលខុសត្រូវលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុត្រូវ៖

- ចូលរួម និងលើកកម្ពស់ការប្រព្រឹត្តិស្មោះត្រង់ និងប្រកបដោយសីលធម៌ រួមទាំងការដោះស្រាយបញ្ហាប្រកបដោយក្រមសីលធម៌លើទំនាស់ប្រយោជន៍ជាក់ស្តែង ឬអាចមើលឃើញច្បាស់រវាងទំនាក់ទំនងផ្ទាល់ខ្លួន និងទំនាក់ទំនងវិជ្ជាជីវៈ។
- លើកកម្ពស់ការបង្ហាញពីតិរិះគន់ពេញលេញ យុត្តិធម៌ ត្រឹមត្រូវ ទាន់ពេលវេលា និងអាចយល់បាននៅក្នុងរបាយការណ៍ និងឯកសារដែល **Crown** ដាក់ជូន ឬដាក់បញ្ជូនទៅ គណៈកម្មការមូលបត្រសហរដ្ឋអាមេរិក និងនៅក្នុងទំនាក់ទំនងសាធារណៈផ្សេងទៀត
- អនុលោមតាមច្បាប់ វិធាន និងបទប្បញ្ញត្តិដែលមានជាធរមាន
- រាយការណ៍ភ្លាមៗអំពីការបំពានក្រមប្រតិបត្តិ និងក្រមសីលធម៌អាជីវកម្មទៅកាន់ក្រុមប្រឹក្សាទូទៅ ឬទំនាក់ទំនងណាមួយដែលមានរបបបញ្ជីនៅទីនេះ និង
- ទទួលខុសត្រូវចំពោះការប្រកាន់ខ្ជាប់តាមចំណុចខាងលើ។

**កាតព្វកិច្ចរបស់និយោជិក**

និយោជិតក្រុមហ៊ុន **Crown** ទាំងអស់ ចាប់ពីគណៈគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិ រហូតដល់គណៈគ្រប់គ្រងរាងចក្រ រហូតដល់បុគ្គលិកពេញម៉ោង និងក្រៅម៉ោង ត្រូវឱ្យអនុវត្តតាមគោលការណ៍ដែលមានចែងក្នុងក្រមនេះ។ លើសពីនេះ និយោជិតក្រុមហ៊ុន **Crown** ទាំងអស់ត្រូវតែគោរពច្បាប់ វិធាន និងបទប្បញ្ញត្តិដែលមានជាធរមានគ្រប់ពេលវេលា មិនថាការអនុវត្តធ្វើឡើងនៅក្នុងស្រុក ឬសណ្ឋាគារកម្មស្ថិតនៅក្នុងតំបន់ណាមួយឡើយ។ ការខកខានមិនបានអនុវត្តតាមគោលការណ៍ទាំងនេះអាចបណ្តាលឱ្យមានការដាក់វិន័យ រហូតដល់ និងរួមទាំងការបណ្តេញចេញផងដែរ។

និយោជិតក្រុមហ៊ុន **Crown** ណាម្នាក់ដែលមានសំណួរអំពីថាតើសកម្មភាពជាក់លាក់ណាមួយ ដែលគាត់កំពុងធ្វើឡើង ឬស្ថានភាពដែលគាត់ជាប់ពាក់ព័ន្ធ អាចមិនស្របនឹងគោលការណ៍ក្រុមហ៊ុន ឬអាចមិនសមរម្យសម្រាប់ហេតុផលផ្សេងទៀត គួរតែលើកអំពីសំណួរជាមួយប្រធានផ្នែកផ្ទាល់របស់គាត់ អ្នកគ្រប់គ្រងរាងចក្រ ឬការិយាល័យអនុលោមភាព ហើយដោះស្រាយបញ្ហានេះមុនពេលធ្វើសកម្មភាព ឬអនុញ្ញាតឱ្យស្ថានភាពនោះបន្ត។

**ព័ត៌មានស្តីពីអនុលោមភាព និងការរាយការណ៍**

និយោជិតផ្នែកគ្រប់គ្រងមួយចំនួននឹងត្រូវបានទាមទារជាទៀងទាត់ ឱ្យដាក់បញ្ជូនការផ្ទៀងផ្ទាត់ដែលមានហត្ថលេខាចំពោះប្រសិទ្ធភាព ដែលគាត់ធ្លាប់ស្គាល់ជាមួយនឹងគោលការណ៍នៃក្រមសីលធម៌ និងក្រមប្រតិបត្តិនៃការប្រកាន់ខ្ជាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **Crown** ហើយបានអង្កេតមើលពួកគេ និងមិនដឹងថាមានការបំពានលើគោលការណ៍ណាមួយឡើយ។ និយោជិតណាដែលទទួលបានដឹងអំពីការបំពានណាមួយនៃក្រមនេះ ត្រូវរាយការណ៍ការបំពាននេះភ្លាមៗទៅកាន់ប្រធានផ្នែក អ្នកគ្រប់គ្រងរាងចក្រ ឬទៅកាន់ការិយាល័យអនុលោមភាព។

និយោជិតណាដែលរាយការណ៍អំពីការបំពាន នឹងត្រូវបានប្រព្រឹត្តិដាក់ដោយសេចក្តីថ្លៃថ្នូរ និងការគោរព ហើយនឹងមិនទទួលបាននូវទម្រង់ណាមួយនៃការដាក់វិន័យ ឬការសងសឹកចំពោះរបាយការណ៍ ដែលធ្វើឡើងដោយស្មោះត្រង់នោះទេ។ និយោជិតណាម្នាក់ដែលជឿថាគាត់ត្រូវបានប្រព្រឹត្តិដោយអយុត្តិធម៌ ដោយសារតែការរាយការណ៍របស់គេ គួរតែរាយការណ៍ឡើងនេះទៅការិយាល័យអនុលោមភាពរបស់សាជីវកម្ម ឬផ្នែក។ បុគ្គលណាម្នាក់ដែលត្រូវបានរកឃើញថាបានសងសឹក ឬដាក់ទណ្ឌកម្មនិយោជិតម្នាក់ទៀតដែលមានភាពស្មោះត្រង់ដោយ បានរាយការណ៍អំពីការបំពាននឹងត្រូវទទួលបាននូវការដាក់វិន័យ រហូតដល់ និងរួមទាំងការបណ្តេញចេញផងដែរ។



**មន្ត្រីអនុលោមភាព**

ក្រុមហ៊ុន Crown បានតែងតាំងមន្ត្រីអនុលោមភាពដូចខាងក្រោម៖

**ផ្នែកសាជីវកម្ម និងអាមេរិក**

- Adam Dickstein  
អនុប្រធានជាន់ខ្ពស់, ក្រុមប្រឹក្សាទូទៅ និងលេខាធិការសាជីវកម្ម
- Michael Rowley  
ជំនួយក្រុមប្រឹក្សាទូទៅ

**ផ្នែកទៅអឺរ៉ុប**

- លោក Jean-Francois Lelouch ប្រធានផ្នែកច្បាប់

**ផ្នែកទៅអាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក**

- លោក Ee Ping Han នាយកផ្នែកច្បាប់

ការិយាល័យអនុលោមភាពមានទំនួលខុសត្រូវលើគ្រប់ទិដ្ឋភាពនៃការអនុលោមតាមច្បាប់ សម្រាប់ការបង្កើត និងកែសម្រួលគោលការណ៍ ដែលមានចែងក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះ និងសម្រាប់ការអនុវត្តនីតិវិធីដែលបានរៀបចំឡើងដើម្បីសម្រេចបាននូវគោលការណ៍ទាំងនេះ។

**របៀបរាយការណ៍អំពីការបំពាន**

និយោជិតទាំងអស់របស់ក្រុមហ៊ុន Crown ត្រូវតែរាយការណ៍ភ្លាមៗអំពីការបំពានលើគោលការណ៍ និងនីតិវិធីដែលមានចែងក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះ។ និយោជិតរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown ណាដែលមានសេចក្តីស្មោះត្រង់រាយការណ៍អំពីការបំពានលើគោលការណ៍ ឬនីតិវិធីទាំងនេះ អាចនឹងមិនត្រូវបានទទួលទណ្ឌកម្ម ឬទទួលរងការសងសឹកក្នុងទម្រង់ណាមួយឡើយ។

និយោជិតត្រូវរូបដែលដឹងពីការបំពានគោលការណ៍ ឬនីតិវិធីអនុលោមតាមច្បាប់ មានវិធីបីយ៉ាងក្នុងការរាយការណ៍អំពី៖ (1) ទៅកាន់ប្រធានផ្ទាល់របស់គាត់ (2) ទៅអ្នកគ្រប់គ្រងអាងចក្រ ឬសមមូល ឬ (3) ទៅការិយាល័យអនុលោមភាព។

និយោជិតត្រូវរូបគ្រប់គ្រងការណ៍អំពីការបំពានទៅអ្នកប្រធានផ្ទាល់របស់ខ្លួនជាមុនសិន។ ប្រសិនបើនិយោជិតណាម្នាក់មានអារម្មណ៍ស្ទាក់ស្ទើរតាម មធ្យោបាយណាមួយចំពោះការរាយការណ៍អំពីការបំពានបែបនេះទៅអ្នកប្រធានផ្ទាល់របស់គាត់ (ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើប្រធានផ្ទាល់មានការពាក់ព័ន្ធផ្ទាល់នឹងការបំពាន) និយោជិតអាចរាយការណ៍អំពីការបំពាននេះទៅអ្នកគ្រប់គ្រងអាងចក្រ ឬទៅការិយាល័យអនុលោមភាព។ ក្នុងករណីណាក៏ដោយ និយោជិតដែលធ្វើការរាយការណ៍ដោយស្មោះត្រង់ អាចមិនត្រូវបានផ្តន្ទាទោស ឬទទួលរងការសងសឹកចំពោះការរាយការណ៍នោះទេ។

ដើម្បីរាយការណ៍ពីការបំពានដែលមានការសង្ស័យទៅកិរិយាល័យអនុលោមភាពរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown, និយោជិតអាចសរសេរ ឬហៅទូរសព្ទទៅមន្ត្រីអនុលោមភាពដូចខាងក្រោម៖

- Adam Dickstein  
Crown Holdings, Inc.  
770 Township Line Road  
Yardley, PA 19067  
800-523-3644 Ext. 5576  
[adam.dickstein@crowncork.com](mailto:adam.dickstein@crowncork.com)
- Michael Rowley  
Crown Holdings, Inc.  
770 Township Line Road  
Yardley, PA 19067  
800-523-3644 Ext. 3756  
[mike.rowley@crowncork.com](mailto:mike.rowley@crowncork.com)
- Jean-Francois Lelouch  
Crown Packaging European Division Services SAS  
7 rue Emmy Noether  
93400 Saint-Ouen  
France  
+33 (1) 49 18 42 15  
[jean-francois.lelouch@eur.crowncork.com](mailto:jean-francois.lelouch@eur.crowncork.com)
- Ee Ping Han  
CROWN Asia Pacific Holdings Pte. Ltd.  
1 HarbourFront Place #03-01  
HarbourFront, Tower One  
Singapore 098633  
+65 6423 9798  
[ee-ping.han@crowncork.com.sg](mailto:ee-ping.han@crowncork.com.sg)

លើសពីនេះ រាល់ការតវ៉ាទាក់ទងនឹងគណនេយ្យ ការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុង ឬបញ្ហាសវនកម្ម គួរតែត្រូវបានទាក់ទងទៅកិរិយាល័យអនុលោមភាពរបស់ក្រុមហ៊ុន Crown តាមអាសយដ្ឋាន ឬលេខទូរសព្ទដែលបានរាយពីខាងលើ។

រាល់ការតវ៉ាបែបនេះអាចដាក់បញ្ជូនដោយសម្ងាត់ និងអនាមិក។

ប្រសិនបើអ្នកមានស្ថិតនៅអាមេរិក អ្នកក៏អាចរាយការណ៍ពីការបំពានណាមួយតាមរយៈវីដេអូទូរសព្ទផ្ទៃក្នុងក្រុមស៊ីលធីអិចអិចស៊ីសរបស់ Crown (“CBE Line”) បានផងដែរ ដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយអ្នកផ្តល់សេវាកម្មទីបីឯករាជ្យគឺ Lighthouse Services។ យោងទៅតាមច្បាប់ដែលមានជាធរមាន របាយការណ៍ដែលធ្វើឡើងតាមរយៈ CBE Line នឹងនៅតែមានភាពជាអនាមិកតាមការស្នើសុំ។ ដើម្បីចូលប្រើវីដេអូទូរសព្ទ CBE សូមមើល [www.lighthouse-services.com/crowncork](http://www.lighthouse-services.com/crowncork)។

(វីដេអូទូរសព្ទ CBE ត្រូវបានគេរំពឹងថានឹងអាចប្រើបាននៅក្នុងទីតាំងផ្ទៃក្នុងនៅអាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក និងអឺរ៉ុបរបស់ Crown នៅដើមឆ្នាំ 2022។)